حُبُّ الوَطَنِ مِنَ الإِيمَانِ

إثار كرث كايل فدّبم فاضيّت لبّيه العالم
آور كبض ايرّي

كايل فدّبم كارن جرّتّرم

١٣٦٦ هجري

ميلفد سكوشرر
باضيم حبيب محمد لبّيه العالم آور كصنبال
آجّد فدّث
١٩٤٧ عيسوي

مطبع مجيديّت ولّكير مدراس

كاتب محمود لبّي ترولّكين مدراس

بسم الله الرحمن الرحيم

فهرسته

انت كتاب كديكمدم

محمد ابوبكر محيي الدين عبد الله لبيه

تيكاتر كايلفدبم

تقريظاتم شابركو مشفربكجن

كايلفدبم حضرة القطب تيكاصاحب نايكمور كض در كا

شريفن صاحب السجادة ومماهيجرماكي عاليجناب الحاج

باورنا چونا محمد عبد الله لبيه العالم الصدقلي اور كض ايرتث

شكرا البار على التصنيف مستند ... عربي قصص محاسن كايل بلد

اذجا الى كايل محمد الخلجي ... فالقاهري هنا من مصر مرتفد

من ضرب اربع سبعا بعد ثنتين ٢١٨ ... او سبع ذان يحيان بمنفرد ٢٢٨

واها الاروي عرب شهر شهيد به ... علماء دهرمع الاجماع والسند

ماذا ابوح ومن اني والشان كذا ... اقره بكتاب عمدة العهد

ها النبي انا نسل الصدقلي واسمي ١٣٦٦ ... اسم النبي وابيه الاكرم الصمد

الله عمر ذا سلك ومصلحه ... صلى على طهر طاها بلا عدد

خير الكلام ما قل ودل ١٩٤٧

ينتر تزكف ادمف مثل كدش وزيي وروايلا مل وب وكماكوم

مكي وشيعكص ودّ بو كامل شريان اثار م عرب عبارة كتاب

گكصن فير صفحة يلاهي كر فبدّ تنتكم كر ثامل فثوا گوم اصكان

مريل فار فبو وكص شد يامل فارك كو دبيثا كوم كد نمان

فثيعكصند مل كايلفد بنم كارن چرتر منم انولي ينث مبتنر

فاضيت لببه العالمنر فاضيم محمد ابو بكر محيي الدين

عبد الله لببه ايرّ يصنار اوردي انو كم انر نير صنثل

شمار فثينت ورد يترك من ديعكو نلرنت شل كر فكص

انفنار، اث ين منترك اثلك تر فتيضنثلي، انال انوثي

اكووي تاريخ الامة (اسلامي چرثي) ينر اردو كتابو د

ارفار تثل ينتو ثمان ودياسم الاثر فثي كند مكصنتين

انول فثوال ياور كم مكيماك كايل فد بنم واشكصكم

اوشيم فاد كو يند كووي ينفثي تردت كصنكرين،

نوٹ انولل عرب عبار تكص فثنتر فثال عرب تمصنل

اچدّ بو ثلم عرب عبار تكصنن كرفي كاد تمصنلم اچد

ويند ماي كيد كصنكرين والسلام،

نايكم غوث الاعظم كو تربرم سيد محمود مولنا

البغدادي اوركص كمادر ماكي كايل فد بنم عاليجناب

شينا، اينا، مانا، سيد احمد مولنا اوركص ايرّيث

قال النبي صلى الله عليه وسلم حب الوطن من الايمان

تاي نادّ نميث انف ويفث ايمان ينم نمفكينر

مصنث، اثاوث تيعكص ناد نديوم نلوركصند يوم

فكصتك انمي چرتر عكصني يصنث فرشر تل فرچار

چيثل اكفر فربو جنترك مك مك فر تمانوي ينفثي

اثر كيرف كايل فد بنم فرفل كد مفوا شيم ار اچياضر

ماكي عاليجناب باضيت لببه العالمينر فاضيم محمد

ابو بكر محيي الدين عبد الله لببه اوركص كايل فد بنم

كَابَرَنْ چَرِتْرَمْ يِنَمْ اِنُّولِيَ كُوْرُكَّ فِلُوْرُ دِچُّكَضْنَاكَ اُثَابَرِچْ
كَضْنْ تِيدُ وَثِلْمُ كُرُفُكَضْ يِدُ فَثِلْمُ مِيَيْ تُلُكُوْ ثِلْمُ اُبْرَايِچْ
چِيتُ وَنْتَثُ يِمَكُمْ تِرِيُوْ، اُرْسِنْتَرْ فَتِلْ اِوَّ اشِرِيرُنْ مُيِرْ
چِيَيْ كُوَنِتِّ يَامْچُرْ ثِيلْ تِيَارِتُوْ دُوَارْكَضْنِرْ نَمُفِيَثُمْبُدُ
اَنْمَفْكَيْكِيرُ وَابُرْاِچْرَنْتْ نُولِي مِثْكَّتَكّ مُرِيل اِضْثِمْدِتّ
وِدُنْفِرِ اِوَّ اشِرِيرِي يَامِچُّوثُوْدُ يِمَتُ مُنْثُ كَشِنْت
نَنْرِيَمْ سَمَرْفِكِنْرِيَنْ فِرِسْتَاف نُورْكُووِي مُدِوُرْبَ فِنْ
آثَنْ اِشِرِيْرِ يِمَتُ فَارُوِيكْنُفِنَارْكَضْ نَانْ آثِي فِلَتَدِ وَ
فِدِتُفَابُرْتِين اِثُ سَمُفْنْتَمَا يِمَدِمُضَ اُثَابَرْ كُرِ فُكَضْنِيمْ
يِمَتُ كِيَضْنُوكُرِ فُكَضْنِيمُ وُفِدُ فَارْتِين فِرُتُچُكَضْ يَاوُمْ
اُضْچِكِي اَمِيَفْرِ رُكِنْرَنَ. اِنُّولِي عَرَبُ تِمَضِنْل اَچُّدْ قُدُمِنْ
تِرِكُرِثُ، اِتْكُنْدُ مُدُّل اِنُّول فُوثِي نِهِرِچُّكَفَبُدُ وَثُرْكَلِي اِثِّي
تِمَضِنْلُمْ اَچُّدْ مُيِرْچِكَّارُ اِثَنْ اِشِرِيرُكّ اَلُوْشِنِي كُوْدُرِكُرِينْ،

گَايَلْ فِدِبْنِمْ عُلَمَاكَضْ سَبِي تَلِيُو عَالِيجَنَابْ مُحَمَّدُ اِسْمَاعِيلْ
النَّحْوِيّ العَلَّامَةُ المُفْتِي آوُرْكَضْ اِيرِّيثُ.

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ه

الحمد لمن احق الحق بكلماته والصّلاة والسّلام على افضل بريّاته وعلى آله وصحبه وذرّيّاته وبعد فقد طالعت طرسا عزيزا مختصرا ووجيزا مسمى بگايَلْ فِدِّبْنِمْ گَارَنْ شَرِتْرَمْ فرأيته قد حوى التحقيق العجيب والتّدقيق الغريب فصناء كدرة يتيمة غالية القيمة صنّفه العالم الفاضل محمّد ابو بكر محيي الدّين عبد الله لبيه القاهري المشهور بفاضيت لبيه ابن عبد القادر لبّيه العالم القادري متّعنا الله بطول عمره ونبقاه وعن جميع الحوادث وقاه (شعر)

ما احسن ذا السّفر وجيز اجمال	اخبار علا قاهر ذات الأفضال
فصيح مبان فاضا مثل عقود ال	جواهر من باهر انباء اعال

وراق معانيه كذا رق مباني ... وفاق على كل وجيز بجلال

والله جزى جامعه خير جزاه ... والناصر والناشر بالطبع بال

والعفو عن الناظم ذي الحوب سما ... باسم لنبي الراق ذا عرش معالي

والبان مع الوالد بيت الرحمن ... سليل جليل نحوي مفضال

لفار قليطا ولآل بصحاب ... صلاة سلام وسلام بتوالي

ايضاح نبا قاهر داح بصفاء ... من ذاك بدا عام ختام وكمال

كايل فدّ نم حضرة القادرية صدر مدرّس عاليجناب
محيي الدين تمف عالم المفتي اور كضن ايرّيث

بسم الله الرّحمن الرّحيم

انّي اطّلعت على الكتاب الاروي ... تاريخ قايل يحتوي ويروي

وذاك قايل فتن كارن چرتّم ... الفنه العلّامة الفهيم القرم

محمّد ابوبكر محيي الدّين ... مرجا بعبد الله لبّيه الرّزين

بفاضيت عالم شهير انجل عبد ... القادر العلّامة النّاهي اللّعب

ما اعذب الكتاب نمطا راقيا ... يفيد اهل البحث نفعا باقيا

متّع مصنّفه بعيش وسعه ... ايضا مصحّحه ومنفق طبعه

يا ربّنا صقّل صداء الذّنب ... لمن دعي محيي الدّين تمف

گايل فدّ نم سيرة كمب تليور عاليجناب مونا، كانا، چينا
محيي الدين ابراهيم صاحب بي، اي، بي، يل، آور كضن تنت مثفرّميّ

كايل فدّ نم كارن چرتّي عاليجناب فاضيم محمّد ابوبكر
محيي الدّين عبد الله لبّي عالم صاحب اور كضن يضنثير فتّ
ورويرك تكّيثي، كايل مانكرن آدير كضن نم عالم صاحب
اور كضي ينفرّ كايل فدّ بتّن چرتّي وردواي يضبث
تمضل اچّد منورو واز كضنر ننيكرّين،

كايل فدّ نم ابرور چرنت سادواكي عاليجناب وافّا نبنا عالم
ينر فير وضعكي العلّامة شيخ عبد القادر المفتي اور كضر ايرّيث

بسم الله الرّحمن الرّحيم الحمد لله وحده والصّلاة والسّلام

علی من لا نبي بعده وبعد فبينما انا مفتش ومشتاق في معرفة تاريخ قايل فتن، حماها الله عن الفتن، اذ ظفرت بالكتاب الاروي اسمه قايل فتن كارن چرترم، الذي صنفه صديقنا العالم العالي المحترم، محمد ابوبكر محيي الدين عبد الله لبّيه الشهير بفاضيت لبيه الاكرم، ابن عبد القادر لبيه العلامة الافخم، وتدبرت ما في ذلك الكتاب ورأيته احسن تلخيص واسلوب وهو مهم لكل من يطلب ويبحث تاريخ بلدنا جزى الله مؤلفه ومعينه بالتصحيح والانفاق خير الجزاء عنا امين

گايل فدّنم العلامة محيي الدين عبد القادر لبّيه الصدقلي اوركصّ كمار دعاليجناب محمد عبد الرحمن لبّيه العالم الصدقلي اوركصّ ايريت

هاك كايل قايل هجر هادي … نايلا قاهر مصريا ذا اجياد

٢٢٨ ٢٢٨ ٢٢٨ ٢٢٨

كيف الواردات عن والدينا … قاالطعات بدا كتاب اجتهاد

من محمد ابوبكر محيي الدين … عبدل فاضيت عالم المنادي

اصلها العالم محمد عبد القادر … كان هادي الورالهم للرشاد

١٣٦٦ ١٣٦٦ ١٣٦٦

خذ هنيا الشاغله ساغ شاد … اسندت عن مطول مستفاد

والرضا عن مولف والمصحح … مع سعاءة والصدقلي ذي النشاد

وعلى احمد وال صلوة … من له الحمد الشافي العباد

گايل فدّنم مارك اروعملل چرتتور موانف فرضرم نربينتور ماكي عاليجناب تسبيح مونا، كانا، چينا، محمد لبيه اوركصّ ايريت ه

آرشير،

يضفبشو داري مونرا … ليردم هجري تنل

فضبنكو مصري ود … فاي ككفل ييرونت

وضمك فابد وينتن … وضعچكي قايلير

مضونكا بم چيتار … محمد خلجي ناشر

آدمر مبر دي منو … دّرفت نانكامانبد

مرمري مصرنيعك … مارناض كايل ونت

تِرُ نكر ولياي كبدُ — تكص جمعة فص كبدّ
شرعي فرفُ سلطان — جمالُ الدين نينا وابدار
كِت ترعِ كاير فدبَ — كاربّ چرتعكوت
نتِفكص ادوِن ملكّ — فاضيتّالم تمب
متِ ولر حبيبُ عالِم — مانفِر منيوِ مكصّ
اِثمرُ نكر نمتّو — رنفِر ينرُم واصِ

شرفُ فايِرم

اِكثُ كايل فدبّنم انولي چير فدتّيورُم يضُنتّاضرُم اِلكنّ اِلكيبتّن نفتِرُ ماكي عاليجنابُ مانا، كونا، سيّدُ ابراهيم صاحبُ اوركض ابرِيي نلمنيدل اشريفا

يلّام ولّ يرِ يونر ضبال — نِدّ بُرتُت تم نادِ نوقال
كوضيرّ كايل كوترّ تلكن — فاضيتُ عالمن فكرُم فرشتّ
شكمتّ فكص كلّي توتيرّ شيلن — محمد ابوبكر محيي الدين عبد الله
لبّيِ العالم ابن محمد — عبد القادر عالم فثلون
ميثاوِكض نولُ هيامُ كُرُفكض — اثابرتّد ادِيان تِضِي

كِن كايل فدبّنم كاربّ چرتّ — مِن نامم چودُ بيرّ مضِ ندبيل
فُثلم كادِم فِر فضنّورُ مادُ — اُثلم كيدّ بيرّ نانترّكُ
فل كلّي تيرّ ننتور فكرُم اِشمِن — الكلّي يونُ كعكِنّ ويلي
الّي ايِنم ارنتّور كُضنول — نلّي چارمِ نكر امنكُم
نعكيت تنرّ ال فدبيتّو نثو — اعكيت ترُضّ امين امين

حُبُّ الوطنِ منَ الايمانِ

اِثاكِرتُ

كايل فدبّنم فاضيتُ لبّيِ العالِم اوركض ابرِيي

كايل فدبّنم
كاربّ چرتّرُم
١٣٦٦هـ
هجره

ميلفدِ سكوثرّ فاضيم حبيبُ محمد لبّيِ العالم اوركضبال
مدراس مجيديّه اچّكودِيل فثبكفدبّث

نُوْنُ مُكْمَ

اُلْكِلُصْ اُوْرُ تِيشَتِّ كُمْ شَرْ تِرْمْ اوشِيمْ تِيوِيْ اَفِدِشَرْ تِرْ
مِلَاتْ اُوْرِيْ كِدْيَاتْ اَتُوْمْ فِلُوكِيفْدَ تَاكُوْرُ كَلَامْ
اُوْرُ تُضِرَا كَايِلْ فِدَ بَتِّنْ شَرْ تِرْمْ مُفْضِمْ فُرْبِيْ وَايِنْتِيْ
اَتِلْمْ چِنْرِ فِتِّرْ نُوْرَ اَبِدْ كُضَاكَ اُوْرِلْ تُوْنْرُمْ بِيْنَتْضْ
مِيتَا وُكِضِيْ اُوْرْ كِضِنْ كَلُوْنُولِكِضِيْ اَرْفِتْ بِرْچِيلْ كِضِيْ
اُوْتُوْ تُضُورْ كِضَالْ كُرْفِدْ وَرِيْنَتْ اَتَارِكِضْ كِدْيِتْ
يِضُشِيرْ نَتَالْ فِرْمُ وِيفِيْ تِرْمْ اَنَالْ اَفِدْ كُرْ فِدْ فِرْ تِكْضِنِيمْ
اِتْكُمْ كَابِفَدْ وِلِيْ كُرْ فُكِضْ اُرُنْتُ مُرِيْنِتُرْ كَلَامْ اُرُوَارْ
وَضِوِنْتُضْ اَتِيشْ شَرْتِرْ كُرْفُكِضْ فِلُوْرُ تُضْ تِنَلْمْ مُرْبِمْ
مِلِنْتُ كِدْ فِتِيْ اَكْرْتِلْ اَتَارِكِضُوْدُ اُرُوَا ضِكِضِنْ
اَنْمُشِفْرُ تِكِيْ تِيرْكُوْدِيْ مُرِيلْ فِتْنَلْمْ وِيِنْدْ غِرْ تُمْضِلْ
اِچِدْتُرْ مُفْدَ آنِيكْ نَنْفِرْ كِضْ بَتِيْ اَدِ كِدْ وِيِنْدْ تُوْبِدْ نُرْ
آتُرْ كِنْتْ يِلَامِيْ يِضُوفْرِيْمْ مُتَلْ نُوْلِكِضِنْ مُرْنْ فِرِيْمْ
شَمْشِيَاتْ فِنْدَ بِنُمْ وِدَ اتِّتَالْ اُرُوَارُ كِدْ بِيكْ كُوْدِيْ

كَافْ وِيچِنْتْرِيْ

تُرْكَاوَلْ فُرْوُوْنْ تِرْنَامَمْ كُبْدُ
نُرْ كَايِلْ چِرِتِيْ نُولُوْنْ يَاهِيْ

وِنِفَا

يِلَا نُكْضِمْ يِرْيُوْنْ تَنْكَاكُمْ
چِلَا لُيرْ صَلَوَاتْ تُوتُرْ سَلَامْ وَلَالِنْ
تُوِيْ نِيكِضِيرْ تُوضِرْ كَامْ آتَارْكِضْ
كَايِلْ چِرِتِيْ شَلْ كَافُ

وِرُتَمْ

يِضِمْ يِضُنَاءِ كَامَابِدُمْ يِرِنْدُمْ يِضُنَاءِ كَامَابُدُ
نَاضِمْ نُكْضِمْ خِلْجِيْ مُنْفِنْ نَاتُرْ سُلْطَانْ جَمَالُ الدِّيْنْ
وَاضِمْ عَرَبْ مِصْرِيْ وِدُ وَنْتُ كَايِلْ كِدُپِيرْ
اُضِمْ شِرِتِيْ چُرُكْمِتِيْ آرْيُوِيْنْ اِرْيُوتْ اُتُوكِنْدِيْ

عرب نو لكصن تمصن نو لكصن كر فكصن مثلي اثار عكصنو د
(تواتر) كرن فر مفر نكضي كنبدم فل آر واضكصن
امو ثقبدن كايل فدنبم كارن شر تر منم فير ال انولي
ور بنت وصنفد تيصبين ارنتار مانيشيك تنميل
تور اصنتفادلي انتال سكوثر آر واضر كصن ماررم
گنبدال ينك تروت تر تكصن ويبد كرين ارنتوا ريا
ملو ويرفد ور كصنم آتي اثر فور كصنم نيا يعكنبد
تر تكصنلام انال اووري اوودل فرنت مها نكضي
اثاوث وترية مثليو نكضي كووي چيث مادح الرسول
الشيخ صدقة الله ولي نايكم اور كضي اوركصن
شكوثرب كضي اوركصن مكضي اوركصن اكبر تلميذا
كي غوث نايكم محيي الدين ؓ مولد شاه الحميد ؓ مولد
مثليو نكضي كووي چيث محمود الطيبي ؓ اوركضي
فرنت وري فدبيل اضيت حكم چيث قاضي علاء
الدين ؓ اوركضي معلم الانس والجن شمس الدين ؓ

اوركضي اوركصن تلميذا كي حافظ امير ؓ اوركضي شن
سيرة فادي بني احمد مريكاير اوركضي ويث فرابم
فادي نوح ولي الله ؓ اوركضي ترفكصن فادي قاسم
فلور ولي الله ؓ اوركضي فري تيكا صاحب عمر ولي
الله نايكم اوركضي اوركصن مكضي متوا فاولي الله
اروركضي فتوح الشام ترمنمالي قطب نايكم كارن فربم
نابيتات مكة كلمفكم سرك نيث كورتو مالي مثلي
فل مناجات وبم كيرتني چتر كوكضي فادي شيخ عبد
القادر نينا لبيه العالم فلور كصن نايكم اوركضي
چتم كدنكدت كدي وضل شيث كاذمر نيكاير اوركضي
حبيب محمد مريكاير اوركضي كيضكري تيكا صاحب
نايكم اوركضي لبفا اوركضي مافضي لبيه العالم صاحب
اوركضي الاملم تفسير مثلي فل آري نو لكضي ايري
اروا ضركضي انم اير كنبكان مها نكصن معكا مثفول
اثت العيك فلود عكصنلم مابد مرينت فوي فنضنتال

فِرِكَفِرِ فرمْ فُكصُنكُرِيَ اوُورِيَ اوُورِلْ فِرِنتوزْ كصي
تعكص اوُورِلْ فِرِنتوزْ كصِنَ وِينِ وِشنبدَاوَاثِرْ فُرِنتْ
كَدُ كَتشيكصي فرتِهِ وُرمْ وِيشدَارِكص اِثيَ وُفكصنوث
كُثِرَيْ كمف آوَرْ كَصُنْدُ اث وُيندآمِ انُرْ فِردَا نمَانَ نارِفتِيرُ
تُوكصنيمُ اُضُمْ كصِنرَكُودِيَ اِرُفتِمُوبِرُ فُضنوَاشلَ كصنيمْ
اِندِيَاوِلْ اِنيرَ محضرة وِيمُ تايكچكص آدِعِلِ وِضعمْ
تيكَا كصنيمُ فُكضُنكُرِيَ بخاري شريف تيكَا زاوية وِيمْ
ششكي شعچكص كصنيمُ وِيث نُولْ فادشاليكصنيمْ اِعكليشْ
تمض اِسكُو لكصنيمُ آرُوعملل اشيضنو كصنيمْ فِلْ
وُرِتك تصِنلكصنلْ فِرِيدچي فابندتيمْ فِرُوزْ كصنيمْ
چلوچرفِلْ چِرِنتوزْ كصنيمُ كنبدَ اِنيرَ كَلكَاث اِرِيَ
كَمفوندُ كُص آيَا اِيرمْ وِيدُ كضُمْ فِنِيرَ اِرمْ جنچكصمْ
وَاضنتورمْ اوُرِيَ اِندِيَا مُثلْ مَلَا كَاوُرِيَ عرب مُثلْ
سرنديب وُرِيَ فُكصي ناڈيَ فُنِيَ فُرُشَرْ كصِنْ فُرِنتْ
اُورِيَ آتَا ثَا كصنْ وَاضكيَ نلچكصي يدُ تُريتُ آنازْ كصِنْ

اَدُچوڈيَ فِنفِرِ چِلوثُ كبندُ ينكم مَاثَا يِثَامنو مِكصنِ سَكوثُرْ
مُسلِمْ كَضُكمْ اُدِيوَنْ نَدرُضْ فِرِوَانَاكِ اِميزيَا رب العالمين

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله القائم بالذات وفاطر الارض والسموات ومزين
السماء بالكواكب والارض باعلم اعلام المواهب داغدل
الامراء والسلاطين موسسي قواعد الدين والاساطين
والصلاة والسلام على نبينا محمد صاحب السناء والسنا
وعلى آله المتواضعين في الغنا واصحابه الخاضعين في
الدنا **وبعد** فيقول الفقير الى رحمة الله القدير محمد ابو
بكر محيي الدين عبد الله لبيه القايلي الملقب بفاضية
لبيه ابن الفاضل محمد عبد القادر لبيه العالم اللوذعي
ابن حبيب محمد لبيه ابن العالم محمد ابو بكر لبيه القاضي
الالمعي ابن فردیس سليمان لبيه الجلي لاطفهم الله
بلطفه الخفي هذه نبذة ادوية من اخبار مبادي قائل
فتن حماها الله من الفتن انتخبتها من اقوال القدماء

العلماء المشهورة، وبراهينهم المنظومة والمنثورة وسمّيتها
كايل فتّ بنم كارن چرتّرم جعلها الله خالصة لوجه
الكريم، ونفع بها النفع العميم، وهذا وان الشروع في
المقصود بعون الله المعبود، فقلت وبالله التوفيق
وبيده ازمّة التحقيق

يدّفكضم الله تعالى اون تنكريثاكم صلواتم كرنيم
سلامتنم ايديرّم كروني وضلّكي نم نايكم صلّى الله
عليه وسلم اوركض ميثم انمترر سموك سها كضبا
كي آل اصحابكض ادعكل ميثم الك نلينا ضفر
ينتم ابدا وثاك، فنفا ثواكرث عرب تيستّل قرآني
مخلوقنر آثاوث قرآن فد يكفّدتثنر واثاد قريش
گضيم سادا اتمار كضيم اما مكضيم ومفتّ تنفقّدت
كلي فرنت عباس كضي امير كضبل ادوران هارون
الواثق بالله ون كدعكول سككّاث هجرة ٢٢٨ ول
مصري يدتّ مقطهم ملبد وارتّلض قرافة الكبرى

ونم ابيد يوركضم اثيدت اور لضّور كضم ارمتّ كود
الوشتّ تعكض نبد فضّبيكضبدن اينت كفّل كضبل
بيركنبد هند تيستّي نادفر فبدّ ونتوركض بكري فمشّ
تليودان سيّد محمّد خلجي اور كضم اوركضي چيرنتور
گضم بيرونت اركفّل تن انديا توتّكبيي آدتّ كايلل
ونت چيرنت نعكورمدّ ارعكنر آث فابدي نادال
وبنتّال اورشا عكترّل ترنت ننك مثتّ وربيدّ
گايل متّل تركّي ويرفا بدين فدّ نترّك وركّي اثيما
تابدان نكر آثاوث هجرة ٥٣٩ ل شهيدك ادعك
وضعكم مخدوم كضن سماث استلما كي مخدوم فضّ وربّي
اوركضبك ابشرن چل ارث كبند كديتّ عربل اهي
بوضبضّ قايلنرم تمضبل شل نكر نرم اثوي شنّكر نرم
فيرچود كديرنتور مچلكا التكلّة ميث كار نبّالو
اعكضّ كدل كضكّي ولك تور ترّك ولكود ثنالم انّم
فل وشث كرنوا الم اشيود فرمفا الادم كضمف تركّا المضّ

كايل فند بتل ونت كديبير آثرك منتض قايلن فيري
شود ابوم عملم فرك واضنت ونت وب لا برم فنال
٦٢٨ هجرة ل مصر قاهرة ولرنت سلطان جمال الدين
اوبكضم اوبكضني چيرنتوب كضم ساد اتمار كضنل
فرم دنونترا كوم كثري ويا باريا كوم كفبل مار كم محمد
خلجي ب كلرا ير اور كضن ربند او ثاك كديبيري قايلل
ونتر چكي شلكالتر كلا٦ م اوبري من كدفند رنت
يلكيوبري ولي كدت واچك آثرك تچكض سنت
اوراكي قاهرة ونب نامتي چود وضمفر چيث نلروم
نتر بم ناضشورم وضر نتير وبرم قايلن قاهرن كايل
فندبتن كاب چر ترتن چر كماكوم ركه

قرآني مخلوقنر وضكبت اميركض

عرب كريل ارش فرنت امير كضنل هجرة ١٧٠ ل فرنت
١٩٨ ل فندم ترت ٢١٨ ل گالم چنر ابشر عبد الله المأمون
بن هارون الرّشيد (١) هجرة ١٨٠ ل الت ١٦٩ ل فرنت

٢١٨ ل فندم ترت ٢٢٧ ل كالم چنر محمد بن المعتصم بالله
بن هارون الرّشيد (٢)، هجرة ١٩٦ ل فرنت ٢٢٧ فندم
ترت ٢٣٢ ل كالم چنر هارون الواثق بالله بن محمد بن
المعتصم بالله (٣)، الك امونر عباس كضنيلكضن امير كضم
قرآني مخلوقنر آثاوث قرآني فند يكفندتنر وآثاد
قريش كضيم ساداتمار كضنيم امامكضنيم انتفنداف
كبندچلمفند ومفنت نتفندت كلي فرنتار كضن امونر
ابسري توب عباس كضني امير كضنل ويريارم انتفند
انيايم چيولي صفحة ١٩-٢٠ من تاريخ الدول الاسلامية
بالجداول المرضية ١٩-٢٠ اوركضك من هجرة ١٠٥ ل فندم
ترت ١٢٥ ل گالم چنر هشام بن عبد الملك ادي ابرشاچ
كتل جعد بن جرهم ينفورم غيلان بن يونس ينفورم
قرآني مخلوقنر دعوى چيثال اوبوريم هشام بن
عبد الملك ود مفند حكم چيث انتفند كلعندت،
اوّل من اظهر القول بخلق القرآن وهو الجعد بن جرهم فاخذه

هشام وارسله الى خالد القسري وهو امير العراق وامره
بقتله فحبسه خالد ولم يقتله فبلغ الخبر هشاما فكتب
الى خالد يلومه ويعزم عليه ان يقتله فاخرج خالد
في وثاقه فلما صلى العيد يوم الاضحى قال في خطبته انصرفوا
وضحوا يقبل الله منكم فاني اريد ان اضحى اليوم بالجعد
بن جرهم فانه يقول ما كلم الله موسى ولا اتخذ ابراهيم
خليلا تعالى الله عما يقول الجعد علوا كبيرا ثم نزل ذبحه
وقيل ان غيلان بن يونس اظهر القول بخلق القرآن في خلافة
عمر بن عبد العزيز فاحضره عمر واستتاب فتاب ثم عاد الى
الكلام فيه ايام هشام فاحضره ثم امر به فقطعت يداه
ورجلاه ثم امر به فصلب صفحة ١٠ تاريخ الدول الاسلامية
في الجداول المرضية

(عبد الله المامون) كان عالما عاقلا وقوة عزم ولا
يعاب عليه الا ما كان منه من القول بخلق القرآن و
طلبه العلماء من البلدان وامتحانهم في ذلك وسلك مسلكه

في ذلك بعده اخوه المعتصم وابنه الواثق وتقدم في خلافة
هشام بن عبد الملك ان اول من اظهر القول بخلق القرآن
الجعد بن جرهم او غيلان بن يونس فقتل هشام كلا منهما
(محمد بن المعتصم بالله) جرى على ما كان عليه المامون
من امتحان الناس بخلق القرآن (هارون الواثق بالله)
بويع بعد موت ابيه المعتصم وجرى على ما كان عليه
ابوه المعتصم وعمه المامون من القول بخلق القرآن
ص ١٩-٢٠ تاريخ الدول الاسلامية بالجداول المرضية

كفنك يير كايل ونتو كصضن كننكم كالمم

اوزكصنل كديشياك هجرة ٢٢٧ ل فدم ترت هارون
الواثق بالله اديى ومفم تنفم سكلك مدياث مصري
ادت مقطم مليد وارتلص قرافة الكبرى ونم
اديم انيدت اوبمدي فل مها نكض كود الوشت
اوبيود م كضمفوني اشمن مد وكند اثر كاك
بشثان اينت كفنل كضيم ويندم سكل تد مد سامان

گضیم چیکرت فند فضنیکضندن تامثکاث ہیر کند
ووِدونتو رضا دکفقل تشي تو فونو دم ترِیامل
مرینتودث داث ہ ترکي سلطان ذو القرنین اور کر
ضبال کیکاد فود رکر فضنکبل لرعکود ثاک گرن
فرنفري) ارنبداوث مرکلم صور تل فوي چیرنث
مونراوث اچّي چیرنت فاشیل فوي چیرنث
ناعکاوث راشفورک ہ ترکي بمفیک سمیفتل
کوکنل فوي چیرنث آینتاوث اود ورمفوث
ملیاضم کلتل ونت نعکو رمد کدل کنتضقبال
انعکامل ترکالمض تو تکبدي نوکونت اعکم ترکامل
اثرک ہ ترکي اثیما تابدن نکزوري فل تدویاک
اود ترنت الي مرقال شرقان کایل یلکیل آثاوث
فضي کایلل ونت نعکو رمد اثلرنت بکري ومش
تلیوران سیدنا محمد الخلجي البکري رض اور کضم
اور کضن ومش انکض ٣٩ فنکض ١٦ آدمیکض ٧

فاروق ومش انکض ٤٣ فنکض ٢٤ ادمیکض ١١ امیة ١٢
ومش انکض ١٤ فنکض ١١ ادمیکض ٥ ہاشم ٢ ومش انکض
٢٣ فنکض ٩ ادمیکض ٤ ارابوبیتر انکض ١٦ فنکض
٦ چوورکن انکض ٣ فنکض ١ الک متم ٢٢٤ ارنور
ارفت نالورمارعک کدہیر نارگض اث نم نایکم
امام محمد بن ادریس الشافعي رضي الله عنه اور کضن
وفاتاک ارفتنال ورشترک فنال هارون الواثق
بالله فدم ترت ادت ورشمالکي هجرة ٢٢٨ وث ورشما
گورکم مالینکض کایلا ردي ینر فضم فریارن فادم
بعام ٢٢٨ حکر ینر العلامة محیي الدین عبد القادر
الصدقلي اور کضن بیتم محمد خلجي مرکلرایر اور
کضنک فنال کدفد شمف فدي نقلن تو تکبد شینا
گاوتا، مرکایر اور کض اچد رکم فرثیم اتم آنیک
اثارعکضنالم وضعک کضنلام میرفد مقطم ملید
وار تلض قرافة الکبری ولیي نمث امام نایکم محمد بن

ادريس الشافعي رضي الله عنه تچکڠ ٢٠٤ ون ويڠل

هجرة رجب ماثم کديش ناص وضبکضمي ادو عشا

نيرم وفاتاك آنر عصر کفن ادچك وضبچك کنراد

کڤن امام نايکم وفاتان کولينال آنر مصر لڤن فاد

شاليکضلام قبد فبلا مل مود قبد وبث انر مثل انر

وري مصر لم مکة مدينة مثلي مر اور کصبلم آثي ك

انشرت نم تيشچکصبلم وضبکضمي تورم ود مري ناضا

کبنداد قبد کنرن اث جمعة ولك فوکر ثوکم اثرك من فن

ابدان کرمچکضبکم اثو ياکور کرث اللهم امدنا بهده

والحقنا بوفده (وتوفي الشافعي) عند العشاء الاخرة ليلة

الجمعة ودفن يوم الجمعة بعد العصر وكان أخر يوم من رجب

سنة اربع ومأين وكان عمره اربعا وخمسين سنة قال

الربيع لما انصرفنا من جنازته رأينا هلال شعبان ودفن

في مقبرة تسمى المقطم في مقبرة القرشيين من قبور بني عبد الحكم

صـ ١٣ مناقب محمد بن ادريس الشافعي ثم تولى من بعده ابنه

محمد بن السري وفي ايامه توفي الامام الشافعي رض وكانت

وفاته في ليلة الجمعة في سلخ رجب الفرد سنة اربع ومأتين

من الهجرة ودفن بالقرافة الكبرى مقابل تربة القاضي

بكار صـ ٣٣ من الجزء الاول من بدائع الزهور في وقائع

الدهور مصر کڤن قاهرة ونم نام هجرة ٣٥٩ لچود ڤبڤي

انراثو کمن انت فيرکب ياث وكان بناء سور القاهرة

في سنة تسع وخمسين وثلثمائة من الهجرة صـ ٤٥ من الجزء

اول من بدائع الزهور في وقائع الدهور القهرة الغلبة

والقهيرة والقاهرة قاعدة الديار المصرية محيط لبيه

ينم فنثي لبي ين وضبچکلاير لبيه ينفبثن اد تم اونن

وضبفادل ترفبدون نليتون ينفبثام وقوله ومعنى لبيك

انا مقيم على طاعتك اي اجابتك صـ ٣٠٢ من جزء الثاني من

اعانة اللهم لبيك ينرال ابدوا انث وضبفادل ترفبدين

نليتين يفبثام عر بکصبل انر يکم ود يبنفثل لبيك

ينر فنثيي فرم تنمياك کنباد کراد کصن اث صاحب مرنيکار

راوُتّرفونرشيرݣّيفيريودِميلنفتي ابِنتورݣض
مرُݣّماڎّاركبض ٥

ݣايل كضِنل خلجي وݣيرَاكضّن ݣنيوضكيّ

اورݣض كُدِبيريث تمضِ ناڎّمُويّنترضُ فابنبِدِي نادا
كوِبرنتثُ آوّرشاعِكتّاارال اورݣضي ترِنتُ مثِقّدُ
اُربِيورݣضاك ادِرنت وِدروِيرّ كدِبُ كومفيرچيّوم ويندِي
نلچكضي آثاوثُ كايل مُثل شمارِيدّ ميلُكّ ترِكيّ
وِيرفابدِين فدّ بتِرلكّ ودكيّ اُثيماتّا ابدن نكرا آثاوثُ
هجرةِتل ٥٢٩ شهيداكِ آدغلكِ وِضبچكم مخدوم ݣضِن سماثِ
اِستلماكِي مخدوم فضِنوريّ (كما جاء هذه التّاريخ في مولد
المخدوم لمحمد اسماعيل لبيه العالم النحويّ المفتي) ميرݣم
آثفونرݣرفبدّ كدُكفّدّت آث ارِنشتن چل ابُ ثِكبدُ
كدِيكفّدّتِنال عربِلاني فرُضنضّ قايل ينم نامتيّ چودِ
كُدِبيرنا ݣضِ انتفبِدِي قايلنرم قايل فطن قايل فتن
اِبرم آثل يِرفّورݣضي قايلِيّ يترم منُضّ علما كضّبال

اُبدُووبِدّ دكنّرن كمامدح الشيخ صلاح الدين اليربادي
على ابيه الشيخ سليمان رضي الله عنهما،

وكم من رجال قد رأوه بمكة | بايام حج وهو في ارض قايل

رثي محمود الطيبي على استاذه الولي الشيخ صدقة الله
رضي الله عنهما

فغاربه اليوح الذي قد تشرقا | بقايلن المعمور من بركاته

رثي امير العلما سليمان على الشيخ عبد القادر لبيه العالم
الملقب بلبّفا

وارى الورى في ثري قايل ووراه ورى
زندا لاسى زند نار في حشا حشم

رثي شيخ عبد القادر لبّيه العالم كادّتيكا على الشيخ
محمّد لبيه العالم الملقب بشنّفا اللحيان

وذا الشمس طلعت على قايل | على درب مخدوم ذى رفعة

وكغيرهم اِثيّ تمِضنل عربُ نامتِن ارُتّم كبدَشّنكرنرم
مُنّورݣض كوِرُيضّنا ݣضّ العلامة الولي سام شهاب

الدين رضي الله عنه تڠكض رسولما اليل

شنكرل ونتثت	تي عبد الله مكنار
انمد م حسين مينتر	اضنك قلندري فكضنون
فريون اور فثلور	فيران خان شيخي
پيكاور فالر	يلعكم صدقي فكلون
انت مث فولور تن	اضنك كمار سليمان
ونتثار فد بتل	واضود ني پرنتار

ينرم انم انيكماك اڠكر نبوري شونور نرم
شلي د نرم شونكر نرم شوليا ونرم ترت كور يضنا
كض اثيد اوورك اينت ميلك مير كلض ار
كرام شونون كاد وضينر انريكم ارشاڠكتار الم
جرور كضالم وضڠكفد كنرن اث اثيل محمد خلجي
جر كلر اير اور كضكي ارنتث اثي فونر ادت فضن فت
ينر كرام اوور فضنو اشلكي پرنتث اثفول فل
مانفڠكضم پرنتن انال انيك مانف شت سد نتر ڠكضي

گونفار نركيكد نت اضنتود ومااقور مثلل كد لدت
افضم كض مكم اود يضن ادما نشفر كايلنر ماضيكفدث
نونري فنال يير فدث كم كايلنر اضيتنر انال اثيفرت
گادم فرد منير فد كايلك فضي كايلنر م فنال يير فد
ثرك تن كايلنرم تمض فلور كضم مر ور كضم اندون
ترككنرنر،

ينرم گار نيك تين مري ترنت سادكم

منكم فرف تيرم وضينرم فلوڠكادم
فنير نتم واضم فكضلر ام نر كيرت
ونمي فوت ميني وضمفرم كايلنري
ترودم يضنت ندفم شوي ار ينبد فم
نرودي فينر ندنم فوري چيض ندنم
وردور منيند فم ميوي نري ندفم
كرثرم گنث ندفم گنبد ور واضم اوري
الڠكلن ادونث فل واو   ادزترم نلڠكضم فدرنت

الچکیم مر نکر فضبل نیچک — یضم کدل کد و یم کد نت
نلچکضم میلو رنتم فور — نرفث قاهر نفشیل
کلچکضتو کم انلم توتن — کضو نریا ودم اد ینتار

ترکادن فرازم فکم ۱۴۵

مرنتا کلم اریی گاش کد امد ما نتر منمیل
ارنتاوثن یرنتاوثن ارنت ون فوی
چرنتا ضم کایل دری شیشکاث ترمف ونت
فرنتا لضی فلوور تمک فضیفلیی
(فدکاش)

تنچکد کم کدیانی تنکایر فشیانی شیشکاث
(فوعکوثی)

انماث فابد ینن فنکضبان شمف فوتر ما نکمنم فنزک
کد فبد فو فاکما نثال شمف ناد فوتر ما نکم ینرم وضبع
کلایر اثاوث ابا جسل ییر فبد دستا وین دولی مر
گضبل شمف ناد فوتر ما نکم کایل فدنم ینر یضشفع

ونتر کنزن اثل ار فضوا شلم فلوید گضم کد کدیر نثونت شرکالتز
کلام اشید ت فرکی وینتنن راج دانیان کرکی وری یرنت کدا ولکیث
فولیث کار نتالو کایلکر کی برنت کدل وکتورم کضکی ولکودث
انزیم کدل کنتضفف ییر فبد مرکلم مثلیو یکضن ترکوم نعکودم
ادوم مبدیا شود انت کونعکضبل فلجنعکضم کدبیرو ثال کفلا توب مثلی
ویکضبی کضر کضی ودم کا لک مدیا ملم ویا فار ترلک
افیوکیلاث نبل وشت کریو ییر فبد ثال فرسفا
لابرم اثیودم کضمف کضکی بن گایلنم فنکا یلک
ترکی کد یکد یلرنت ترکی اثیما تا بدن نکبرلک
یدیل تن ودلودی وری ترواکوم ونری مرنب
ابرا ملم کود مود الک تد رنتا کوم ادبسر کلم
میرکم کضکم ادیدبی اور فاکتلم تا واد ترکدیل
شنتکضن فودم شاثفر ونینر یم اری تروی فبل
فاکماک فرتم اورولک ویرفیر کرفبد مشل فضنوشا
گضم کد منرنت تا یلنر فنیبی شود نلردم برچیلم

دِيَا قَابَرْمُمْ فَرُكَ وَاضْنِتَرْ نُتَنَزَ اَرْشَاءِكَتَّابَرَ الْ مُحَمَّدُ
خَلْجِي مَرَ كَلَّرَ ايَرْ اَوَرْ كَصَنُكْ مِيلِي كَرِ فَدَّ كَايَلْ مُثَلْ
اُتِيمَا تَآبَدَنْ نَكَرْوَرَيْ كَدُ فَدَّ مُرَ كَلَّرَ ايَرْ يِيَرْ فَدَّ مْ
جُودَيِمْ تَنَتْ فَرَثِ نِثْيَاكَ يِيرْ فَدِّ تُيِمْ سَلاَ فَرْمُثَلاَنَتْ
گَضِيْ اَوَرْ كَضِيِي نَدَتِوَرَوَرُضِنِيْرُ سَلاَ فَكَادُ گَدُّمُضِي
كَادُسَلاَ قَ تَآبِيمَا كُوْمُ كُرِ فَدُّ مْ وَنَآنِي كَدُ تُمْ فِنَّالْ شُمَفْ
فَدَّيِمْ كَدُ تُمْ وَاضْنَتُ فَرْ فَرْ كِيثَالَمْ اِسْلاَمِي تَضْوِيوَرْ
گَضَالُمْ اَرِي تَرُوِلْ اَرُوَاضْنَتَنَزَ اِفْوْثِرْ كُمْ كُومَانْ
نَدُ تَرُوْمُ نَيْنَارَ تَرُوْمُ شِتَبْرُومْ فَلِمَا تَرُوْمُ كَادُّ تَرُو
مُحَمَّدُ خَلْجِي مَرَ كَلَّرَ ايَرَ اَوَرْ كَضَا بُدَ اَكِي نَدُ تَرُوِلْ نِنَزِمْ
اُضْنَتَامْ نَيْنَا تَرُ وُنَفَثْ مُحَمَّدُ خَلْجِي مَرَ كَلَّرَ ايَرْ يِرُنَتْ تَرُ
وُمْ فِنَّالْ وَنَتْ سُلْطَانْ جَمَالُ الدِّينْ اَوَرْ كَضِنْ يِرُنَتْ تَرُو
وُمْ نِعِكَضِ نَادَّ نَارْ تَيكَّا صَاحِبُ عُمَرْ وَلِيُّ اللهِ الْقَايِلِي
رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مُحَمَّدُ خَلْجِي مَرَ كَلَّرَ ايَرَ اَوَرْ كَضِنْ اَنْ سَنَتَثِ
يِلْ نَنَزِمْ فَرْنَتْ تَرُ وُمَامْ

الف لعبد مدح الولي الجلي	بسم ذي العدل منشائي القايلي
تِنَزِشَيْ مِيوُمْ كَايَلْ	تِيشِكَرْ عُمَرْنْ كُومَانْ
اَنْرُشَيْ تَوَتَّالْ وَنَتَ	اَرُمَكَفَيرَنْ مُنَامْ
وِنَزْ شَيْخَ عَبْدُ الْقَادِرْ	وِيثِيرْ تَيكَّا صَاحِبْ
نَنَزِشِيرْ فَاثِمَنْزَنْ	نَينَعِكَضَ چَيرْ فَيِّنْ فَوْنْ
اَدِرُنُوتّنْ فِـتَرْ	اَدِرُاَرَامَا بَدِلْ
تِيرُومْ صَفَرْ يِرِصَنَامْ	تَبِثْ بَرَافَجَرُ وَضِنْ
كُورُبُمْ كِيرِتْ تَيكَّا	قُطْبَ عَبْدُ الْقَادِرْ نِمْ
اِيرُرُا بُدُو بِمْ لاَنْ	اِدَتَبِلْ چَادِنْتَارْ نِرِي
صَاحِبْنِرِيّ وُورُكَّ	تِنِيوَنْ گَرُبَيْ اُبْدَامْ
صَاحِبْنِرِيّ وُورُكَّ	چَنْجَلَمْ فِنِكَضِ نِيعِكَمْ
صَاحِبْنِرِيّ وُورُكَّ	سَگَلَمُ فِنِيمْ تَيكَّا
صَاحِبْنِرِيّ وُورُكَّ	سَارْ فَدَمْ سَرْگُمْ تَالِي

مَانَا، كُونَا، چِينَا

سلطان جمال الدين اور كصن شنكر ونت وب لار

اور كصن هجرة ٧٢٨ل مصر قاهرة ولر ونت ساداتماز
گصنل كنيم وابينت تنو نترا كوم كثري ويا فاير
ياكوم محمد خلجي مر كلرا ايرا ربداو ثاك كدبيري
قابلل آثاوث تن كابلل كفل مازكم ونترعك
تچكص تيس واشكصان انمتر كصندن اروادِ
يرنت ورم شل كالتر كلا٦ من كد فد فل ارت
گصندن كو فد قايل يلكين فو نبا كچكصني نيرا
يرم فن ولي كدت واعك آعك يير فد رنت آرشري
مثلي فل سدنتر محصول كصني تانكصني وصوليتم
ديرو رو انكصني يير فد تيم تچكص سنت اوراكي
قاهرة ون فيري چود آثكار نورنبيل ارنتو نتار
گصن اور كصن شلو فر كنال فرف نيناو نرما ادچ
رنتثال سلطانترما آكال ارشنن فرم متفكوي
ور كصنا كير نتو نثار كصن كما جاء في سلسلة المحمدية

من سلاسل الساداتية، افد يرك تچكصو رشمار نال
ميل نيصنمص ود ترواك كديرف فرك ودثال مارك
دشيچكصلم الله وشيچكصلم كود كلك مديا ملم اردبكرور نمي
تيميل گلنت كصو ثر كم گصو گلكم مثلي كشد نشد
چكصنل اثوچيو ثرك مديات فل اد نجلكصنم
آنتكر يوم يير فد رفثي كبد محمد خلجي مر كلرا اير
ابد اكي ند نترو وي فل تر كصناك فرت مسلم كصني اد
بكما گوم اثر شاثير گصني مسلم كدير كم تر كصنل
گنكامل فرتيكما كيم مر شاثير گصنم آنت آنت
وكففد فرت اورك سميفتل كدير كمفد چيث مسلم
كصن ويد كصنك تن ودلودي ترول تن فكمم
كصنميلودي ترول كصنفكم سنتكصن فود ارشر
كصن كصنميلم تن ود لمادودي تر كصن اميت ويد
كصن كلي فرتل وانيصنم فوك ندول فلا٦ تتر فث
فاثيم فود فل تر كصني ابدا اكتار كصن مير فد كلكيفر تلبي

انت وضياكوي فنكص فوكوبت كصنيم اثليبي اضوبوض
يوبجنغكصنال نبل سامانكص وبفثرك فنابكد
كصنيم تبكصنل فنكص فصنغكاملم كلي فبتل
انكص فصنغكاملم فبت نوثن تبيل اميتنب
ناصنث وبي ابدا اكم ويد كصنم تبكصنم انتفدبي
ندبيفب وبكنبن محمد خلجي تبكلبا ايب ابدا اكي
بدنتبول بيبقدا اينت تبكص فوك تبتبكصن فبم
فالم سلطان جمال الدين ابتدا اكي تبكصنا ماووبك
اوبكص كالتليبي ارشاغكتابال فدبمنم فنيب
شودفدث اوبكص قايل بدنتبول بنت شبي
فضيبم اثبكص مودل حوضيم فنيثكفد تامل
اثيدت ود فبم هجرة ل ابفب ثانمان فبي فبض
واسلي كد ابمفنت اضكي تبيل فلوبشماك ويلي
گص نبدي فب مد وفرامل ادشر فاكم باقي ابك
اوبكص كالم چنب فونا بكص فنال چچ ويليكضي

تغكصن فبثلوبان فبف سلطان نور الدين فوبت
شيث گد مد تابگص

بتاريخ زلد من هجيرة احمد — عليه صلاة الله تترا بسرمد
بنى مسجدا في بلد قايل جامعا — كبير الجمال الدين سلطان محمد
وقد مات ذا السلطان قبل تمامه — اتم ابنه هذا بانفاق مسجد
واسكنهما يا رب دار خلود كا — ولقياك اعط ثم لقيا محمد

افضبي فكتلبنت ايبغكال مبدفتي واغلك انت
كلكصنيم تونكصنيم كنبد كد فدثنال اثرك
ايبم كال فضبين چلوابكص فنال انت فضبلك
تن فبم سلطان جمال الدين اوبكصن سكوثوبب
تقي الدين نبينا تغكص سنت چلول شبي فضبي
شوني گبمبتاپ گص اث تغكصن تمبنا ب كدبي فبي
فضيصنول شيبت نابنث كنبد شبي فضبين
وصنغكلا يب اوبمها نكصنال كدبي اب فضيكصنل
ابوابم فبي فضيلم اد توابم شبي فضيلم جمعة

وَيْ نَدَتُوْرِتَيْرْمَانِتْ اِرَنْدُ قَضِنْكَمْ اِرَنْدُ خَطِيبُ كَضَيْ
يِيْرْقَدُتْ اِرُوْرُنَضَنَ يِلْكَبَءُ كُرَقِنْدُ آنَتَ يِلْكَيَءُ تَجْوَ
نَرْ نِكَاحْ مُثْلِيْ مَارْكَّ كَيْبِيْچِكَرِ يَتْغَكَضِيْ آوَرُوْ كَضَيْ
نَدَتُوْبُوْ وَتْهِرُمْ آتَرْ كِرُّيْ مَكْمِيْكَضَيْ نِيْمِتَمْ نَدَتِّ
وِنْتَارُ نَضْ نِرْكَّ قَضَيْ كَابِلِيْ رِدْبِرِ نْتُوْنْتَ بِرَكَمْ
آوُّوْرُمْ قَضِنّْوَاشَلْمُ اِقْتُوْرُ بَارُوْ يِلِهِيْ يِرُنْتُوْنَتْتَ
بِنَّالْ اِعِلُكْ قَاضِيْ يِيْرْقَنَّدَ كَالَتِّلْ اُوْرُكْ قَاضِيْ
آوْشِيمَنْرْ ثِلَمْ قَضِيْ كَايَلْ وِشَيِّتِلْ فِنْكَيَرْ قَنَّدْ اُوْرُيِيْ
مُوْنْرُ فَاكَمَايْ فِرِتْ هِيْرَكْ يِلْكَيِلْرُنْتُ قَاضِيْ بَدْرُ الدِّيْنْ رض
تِيْكَّاوْرِيْ قَاضِيَارْ كَنْرُمْ مِيْرْبِدِ وَدْبَاكَمْ تِيْكَّاوُ اِكَيْضِنْ
فُرَمْ اِرُ فَاكَتِّلْ تِنْ فَاكَمْ نِيْلِكِّ وَدْ فَاكَمْ نَضَيْ كَايِلْنْ نِرِيْ
فَضِنْ خَطِيبُكَنْرُمْ تِنْ فَالْمُمْ تِيْكَّاوُكّْ كِيْضِنْ فُرَمْ تِنْفَاكَمْ
شِرِيْ فَضِنْ خَطِيبُكَنْرُمْ مُنُّوْرُ كَضَبَالْ مُدِوُشِيْتْ آنْتَقْدِ
يِيْ نَاصِنْشُوْرِيْ نَدِيْ هِرْبُوْرْ كَنْرَنْ اُوُّوْرْ كُدِ مَكْضُنْكْ
اُوْرُكّْ هِيْرَكِيْ دِهْلِيْ آدَشِرَنْ فِرَثْ نِشَانْ هِلُّوْرْ نَوْ ابَالْ

شَيْخْ حُسَيْنْ قَضِنّْوَاشَلِيْ كُدِ آشَيْدُتَّ كَضِبْكِيْ كُدِ مَكْضِ
كُدِبِرُنْتْ وِنْتَارُ كَضَا نَالْ اِرَا كَالَعْكَضِلْ مَرُتُوْچِيْ
آضِيتّْ وِرَقُوْكْ جَنْعَكَضُنْكْ كَشَدْمَا يِبُنْتَثْيْ اَبْنَ
نْتُ شِنْ لَبِّيْ آفَايَنْرْ شَيْخْ عَبْدُ الْقَادِرْ لَبَّيْهِ الْعَالِمْ
آوَرْكَضَا اُوْرُ كُضَبِرُكَّرْ تَعْكَضْ سَنِيلْ كُدِ مَكْضِنِيْ كُدِ
يِيْرْمُقْنُوْثُ شِرِيْ نَضِنْ خَطِيبُ تَعْكَضْ يِلْكَيُلْضُبُوْدُ
كَضِيْ قَاضِيَارْ مُحَلَّةِ وِلْ كُدِ يِيْرُوْثِيْ وَاثَادِيثَالْ كُدِ
مَكْضِ مَكْمِيْ شِرِيْ فَضِنْ خَطِيبُكَنْرُمْ مُدِوُشِيْثَا رُكَضِ
بِنَّالْ اِمُّوْوُرُضْ قَاضِيمْ قَضَاوَتُمْ اِلَّاثِرُنْتُمْ فَلْ كَالَمَاكْ
آنَتْ وُرُوَايْ اِرُتَّكَضِيْ آنَتْ مَحَلَّةِ وِلُضْ اِرَنْدُ قَضِ
وَاشَلْ كَضِبِرُكّْ فُرُمْقَا لُرُوْرُ قَضِنْكَمْ وُرُشِرُ فَاكَمْ قَاضِيَارْ
كُدُ مُقْتِبَرُ كَمْ شِيْرَتّْ وِيْكَقَنَّدْ وُرُكَنْرَنْ قَضِيْ كَايَالْ
فِرِيْ نَضِنْ خَطِيبُ نِكَاحْ مُثْلِيُوْ نِكَضِيْ نَدَتُوْنِكَاثْ وِدْ
ثِنَالْ آوُدَتِّلْ يِيْرْقِنْدَ رُنْتُ مَكْمِيْكَضْ هِجْرَةِ ١٣١٠ لْ تَدِيْ
قَدَتْ . فِرَفْ سُلْطَانْ جَمَالُ الدِّيْنْ آوَرْكَضُنْكْ يِيْرْقِنْدِرُنْتْ

اهنيك سدنتر عكصني اور كصن اڽ سنتتي كصنلر بنتي
ابوبفن ابوراك انفوت ونتبر اثفونبر نبنال تلمي
وككوبند يوبر كصن نثو وبندامن ود ثنال هجره ١٣٢٢ ا
سدنترمم بنبر ودث مسلم كصن بربنت انت فري اورل
سلطان الاانتم قاضي الاانتم فرمكر بنفتي يادم مرك
مديات اني كونقباد بر كالم كدكنرت انت اوبك
ميركي فقيروت ميد انل فربكار چيد كصن كبنترك
تن كصنكل تر كالم كصناك ير كرادتل عيسوي ١٨٦٥ يل
ابشاعكتار چشبدر افنيسي اولي كدبتل ابمفنت وبر
وبشم نبيفرت افال اوبچر كم فصن مسبتل وبدبر شم
نبنتث برك فل وردعكصناك ترچنتورل نب يفر
نبال اربند فاكماك فربت وبر فاكم ترچنتوبلم بر فاكم
اتوبر قصبة ول شلوبر شعكصربنت فنبال اتوبرلبنتي
كرمفوروك كبند بوخيرا فوث اعكويتي تب يفر وبركث
عيسوي ١٨٨٦ يل انت اوبرل يونين بوبرد ير قبد ويد

فبيم ارودفبدث افوث شل وشعكصناك يونين بورد
فنجايت بورداك مارفبد دكرث اوورل ١٩٤٥ جولي
ماثم ١٢ امتيث فنجايت بوردارال سنتي تركفدبث
اث وياضكضمي تورمسنتي كودكنرن ١٩٢٣ فبروري
ماثم ٢٣ متيث تر نلوبل ترچنتوبر ريلوي تبدرف
ابمفتفوث اووبودفاكم ابضني ادت تن فاكتل
كايل فبدبم ريلوي اسدبشن يير فبدث انت ادم
گادبرتيسماكومدوبماكوم نتثال جنعكصبدي معاشرنا
نبرف لوكل بوردبدل افوثركم كايل فب بماسٹيشن ١٩٢٢ الكمه
ماثمونامتيث تركفبدث نبضي اسدبشن فبري ارمكنبر نترمادچنعكصن
وشث يم اوشيتيم كرث اسد يشنك سميفبتل
اضكان ارفضبواشلم نال كدبكضم كدفبب دكرث
اثر كاك فبناشاه الحميد حاجي تن سنت نلتي كدت
وقف چيث وبتكيم كدتشودا اوربي ميرچتبال اضنو
مضيوبر كصنلم فكردم وصولتم اضكان مريل كدب

فبدر فتال ابضنك حميديه مسجد هينز نام جود فدث
مدد اسلم فضبوز كاد محمود بندر ناهوب كيضنكري انز
الغكيل فلا وبكضنلم او ورلي بنت وبا فار سمفنتما كوم
وبر سمفنتما كوم بوي تعلك بر مكيا هفز واضنتر بتوب
گضن فچضنتا ار اعلك ابر يكم مثفز كو بوز كضاك ابنت
وبر كنز بن، واسكود كاما ونفوز بنوز تكل ناد يدبور
اور ۴۹۸/۴ الهند هتيشم ونتفوث فتكا يلم كايل بدنم
كجيم وبا فار تل چرنت وضعكنز هتزم اعكضنو كضن
گيتضنلكضنل وكي وكيان سا ما نكضني چيث فل
هتيسعكضنكم انفكر از كضن هينزم اور كضني مر يكاب
ينز چلوث وضكم مر يكا هز بوث مر كلز اير ينز تمضن
چلن چشيو هينزم كرقد ضبار هيلد اور فور تكل ار شر
يضني بز فمنزل كا يلهز اور وبا فار استلم اث تز كر
كضن ار شك اضفبد هثزم كر فد يضنيه ضبار،
هترنكو يل شر تزم ۲۸ وث فكره

مدوبي

اعكنت فلا ير كنكان هيثا وكضبا كي ناثا كضن اير عي
نلر ونر چيلكضبا النز واو ور انز يكم مثقم فكضم هنز وضنع
كنرت هينفني ار ياثا رلي هينز الوتر كالرا اناثا كضن فرد انماعي
يدت كنبدا دي مارك ابوم عملم چينت وروثي كنبد
انجو بند بثا كوبر كرت متفز كر بور كضن مكضنز ال
فوثما انا ثا كضن ادچودي بنفز وبند ماا ور كضن
من ماثر ياك نملك گاد فونت مارك اروي فز هتوبند!
نما نم مكضي اثل فيز هوبند اما، نل عملكضي نا سد
نم مكضم انجلناك كضنو هيند اسا، اثو ثر واخر ترك
اوشيم اتكي متنميان نلر ونر چيلكضي مر فدبت
كضمار هيم سكوثو كنو انكضند مرونفت كضنكرين
اكووين كار نماكي ا هيثا وكضبان ناثا كضي اور كضن كا دچنز
تنمارك نلر ونر چيلكضي بنفز وث كنبد هيلد مول اديون
تنور ن دين دنيا ون وشيعكضي اضنكاك ايد هيتمضنفا ناك لعين

حُبُّ الوَطَنِ مِنَ الاِيمَانِ

اِثَاكرث كَايَل فَدّ بَم بَاضَيتُ لَبّيَهِ العَالِمُ

آوَرْكَضَن ايَرِّي

كَايَلْ فَدّ بَم كَارَن چَرِتّم

١٣٦٦ هجرى

مِيلفَدِ سَكوَشَرَرْ

بَاضَيم حَبِيبُ مُحَمَّدُ لَبَّيهِ العَالِمْ آوَرْكَضَنال

آچّدَ فَدّثُ

١٩٤٧ عيسوى

مَطبع مَجِيدِيَّة تِرُوَلَّكيرِ مَدرَاس

كاتب محمود لبي ترولكين مدراس

وِضَمُفَرَمْ

اِڠكَضُدَيِ مَجِيدِيَّة فِرسِل عَرِبي عَرَبُتمِض

اُرْدُو مُثلي بَاشَي كَضَل كِتَابُكَضَا نَالُمْ فِتِّرْكِي

مُثلي تُبَدِ فِرسُ عَكَضَانَالُمْ اُيَرْنت كَاتِبكَضَي

كَبَدُ آضَ كِي يَضَبتِلْ يَضَبِثِ سُتّمَا كَوُمْ هَضَنوَاكُومْ

آچّدّ كَبّ كَفَدُمْ، اُڠكَضَدَيِ تَيوَيكَضُبُكّ دِفُومْ

يَضُبثِ تِرَنتُ كَضَبّلَامْ ه

اِتّمْ فَلِوَثْمَانَ قُرْآنْ شَرِيفُ كَضُمْ، عَرَبُتمِضْ كِتَابُ

كَضُمْ اُرْدُو فَارسِي كِتَابُ كَضُمْ سُتّ تَمِّضْ فُستَكَمُ

كَضُمْ سَكَايَمَانَ وِلَّيكّ رَكَّمَا كُومْ وِيَ، نِي فَوشَدُ

مُولَمَا كُومْ فِرّ كَضَلَامْ

اِڠكَنَم

حَافِظ نِي يي شَاهُ الحَمِيدُ لَبّي مَجِيدِيَّة فِرَسْ

هَمُودُ دَتِرُ وَلَّكَينِ مَدرَاسْ